

"WE INTEND TO BURY NO ONE AND WE DO NOT INTEND TO BE BURIED."

Lyndon B. Johnson

# СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

The Ukrainian Weekly Section

Address:  
The Ukrainian Weekly  
81-83 Grand Street  
Jersey City 3, N. J.  
Tel. HEnderson 4-0237  
New York's Telephone:  
BARclay 7-4125  
Ukrainian National Ass'n  
Tel HEnderson 5-8740

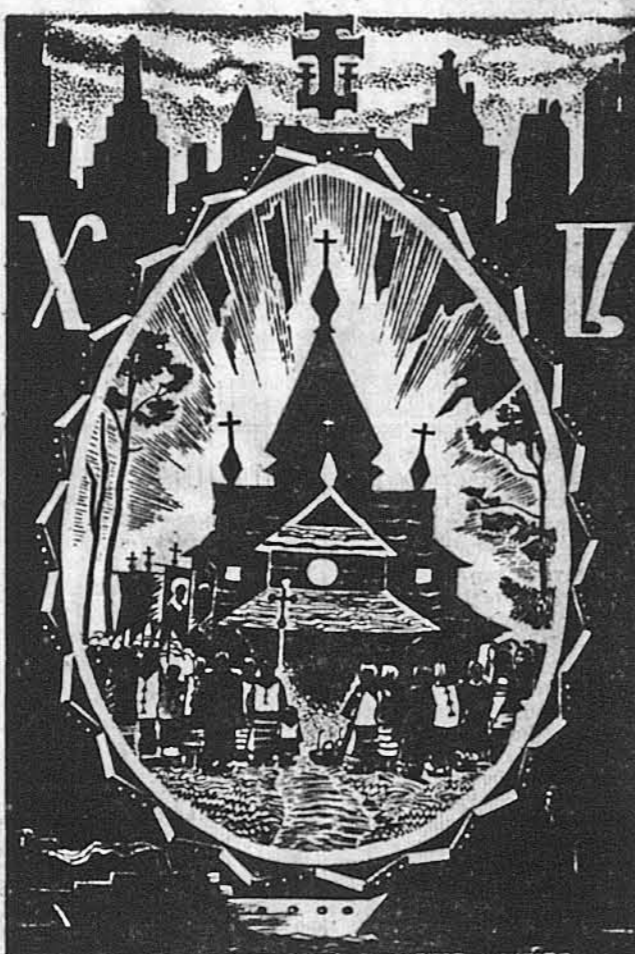
PIK LXXI 4. 83 SECTION TWO SVOBODA, UKRAINIAN WEEKLY, FRIDAY, MAY 1, 1964 15 ЦЕНТИМ — 15 CENTS No. 83 VOL. LXXI

## Khrystos Voskres! — Christ is Risen!

### UKRAINIAN ORTHODOX BISHOPS, EVANGELICAL COUNCIL, ISSUE EASTER MESSAGES

The Most Reverend Ioan Theodorovych, Metropolitan of the Ukrainian Orthodox Church in the U.S.A. and the Most Reverend Archbishop Palladiy of the Ukrainian Orthodox Church in Exile, issued special Easter Letters on the occasion of Ukrainian Easter holidays.

An Easter Message was also issued by the Supreme Council of the Ukrainian Evangelical Association of North America, and the Consistory of the Ukrainian Evangelical Reformed Church in Exile, signed by Rev. Ivan R. Kovalevych and Rev. Volodymyr Borkovskyy, respectively.



### UKRAINIAN COMMUNITY OF CLEVELAND IN SUPPORT OF CONGRESSMAN FEIGHAN

PROMINENT SPEAKERS STRESS INVALUABLE SERVICES OF OHIO LEGISLATOR TO COUNTRY AND HUMANITY

CLEVELAND, Ohio, April 26 (W. D.) — The outstanding services and accomplishments to the State of Ohio, the United States and humanity at large were eloquently described by a series of speakers from Cleveland and other parts of the country at the rally honoring the Hon. Michael A. Feighan, Congressman from the 20th Congressional District of Parma, Ohio, held today at the Parma Memorial Hall. Several hundred citizens of Ukrainian descent and other attended the spirited meeting.

John Bilinsky, Councilman of the City of Cleveland, praised Congressman Feighan for his dedicated work in the district and his untiring efforts on behalf of new immigrants, including Ukrainians who had been gainfully and successfully integrated in the Parma area.

Dr. Edward M. O'Connor, former U. S. Displaced Persons Commissioner and adviser to the USIA, and now staff director of Mr. Feighan's committee, spoke about the contributions Mr. Feighan made to the passage of the U. S. Displaced Persons Act and how President Truman called on the Ohio legislator to draw upon his vast experience and background in immigration matters.

Dr. Michael S. Pap, a professor at John Carroll University, addressed briefly in Ukrainian and English and praised Congressman Feighan for his work in the U. S. Congress.

A brief address was also delivered by Walter Shipka, a candidate to the State Assembly in Columbus, Ohio. Congressman Feighan, in whose honor the rally was held, said at the close of the meeting that he believed an economic blockade against Cuba would inspire a revolt against Castro's communist dictatorship in that country. He pledged his further efforts toward the liberation of all captive nations which now are held in captivity of Communist Russia. The Congressman also said he would continue to support important domestic legislation and press for passage of a Medicare program and an increase in Social Security benefits.

Endorsement by Ukrainian Democrats

During the rally Chairman M. Zaderecky read a message from Stephen J. Jarema, chairman of the Ukrainian Section of the National Democratic Committee expressing full endorsement of all Ukrainian Democrats of Cong. Feighan's candidacy for re-election to the House of Representatives as Congressman from the 20th Congressional district of Cleveland.

In addition to M. Zaderecky, Chairman of the Committee which sponsored the rally, other members serving on it were as follows:

Dmytro Szmagala, Constantine Melnyk, Yaroslav Horodecky, Michael Hewko and Roman Stachur — co-chairmen; Paul Kissel and Dr. Zenon R. Wynnytsky — publicity co-chairmen; Michael Koloda and Michael Fedak — political action committee; William Mural — secretary and John Kowal — treasurer.

Stephen Wichar, adviser of the Ukrainian Workingmen's Association from Detroit, spoke extensively about the activities of Congressman Feighan in the U. S. Congress during twenty-two year tenure.

Subsequently, Joseph Lesawyer, Supreme President of the Ukrainian National Association and executive vice-president of the UCCA, dwelt on the all-embracing record of Congressman Feighan in the U. S. Congress, and his posi-

### EASTER MESSAGE OF JOSEPH SCHMONDIUK, BISHOP OF UKRAINIAN CATHOLIC DIOCESE OF STAMFORD

Dearly Beloved in Christ! Christ Has Risen! With these words, expressive of a fundamental truth of our Holy Faith, we greet you on this Feast of Feasts, the Glorious Resurrection of Our Lord Jesus Christ. We wish you all the joys, consolations and hope which come to all mankind from this triumph of our Divine Savior over sin, death and Satan. Today the entire Christian world sings in praise of the victory of Good over evil, Light over darkness, Life over death, for the Resurrection is the expression of age-old longings of the human race, the pledge of fulfillment of all the yearnings of the human heart, and the basis of all human hopes.

Christ died on the cross, was buried, rose from the dead, conquered death with His Death, and brought life with His Resurrection. These are the principle truths which prompt the gladness of Easter. What do they mean? How are they applied to our present day life?

When man first dared to commit sin, he brought down upon himself death as punishment. The Lord had threatened: "Thou shalt die a death," if he ate of the forbidden tree (Gen. 2:17). From then on death held the upper hand over human life. Now, man lives by a supernatural and natural life, a divine life and an earthly life. Death therefore was of two kinds: supernatural death, which came on immediately, namely, loss of God's grace, and secondly, natural death, which did not come immediately, but gradually, i.e., through the slow corruption of all his powers of mind, will and body. From that moment only one road lay open before man, the road to death. Death reigned supreme; all life tended toward death and was eventually engulfed by it. All his actions, all his tendencies, all his deep-seated desires were frustrated. At the end of all his efforts there waited death. The darkening of the intellect, the weak-

ening of the will, the disobedience and enmity of all nature together with the enmity of the fallen angels became the cause of all unhappiness and suffering, which mankind had to bear throughout its history on earth. Having lost supernatural love of God, man lost also love toward his neighbor; having become an enemy of God, man became an enemy of himself and of his fellow-man; refusing obedience to his Master, man found that all nature promptly refused obedience to him, who had been constituted by the Creator king and ruler over all creation. An uninterrupted chain of suffering and unhappiness, began: pride, hatred, envy, jealousy, covetousness, lust, anger, idolatry, bloodshed, lies, wars, robbery, fire, floods, plagues. What a sorry state for man after sin!

Man could not help himself. The Creator Himself had to give him a helping hand. This was Christ, Jesus, the Messiah, the Savior of the world, who "having loved His own, that were in the world, loved them to the end" (John 13:1). Christ, since He loved man and wished him to reach heaven, would have to satisfy the Justice of the offended God by paying the price of sin and bringing him help. This help is the Grace of God which with the work of Redemption flowed bounteously upon the human race. He wrought the Redemption by His death on the cross and Resurrection from the grave. The sin of pride was the beginning and cause of all other sins; Christ conquered it by His humility and holiness. Death which followed sin was conquered by His own death and Resurrection, through

(Concluded on page 3)

TO OUR READERS WHO FOLLOW THE GREGORIAN CALENDAR — we wish a —

**HAPPY EASTER**



"IN the end of the sabbath, as it began to dawn toward the first day of the week, came Mary Magdalene and the other Mary to see the sepulchre. And, behold, there was a great earthquake: for the angel of the Lord descended from Heaven, and came and rolled back the stone from the door, and sat upon it. His countenance was like lightning, and his raiment white as snow: And for fear of him the keepers did shake, and became as dead men. And the angel answered and said unto the women, Fear not ye: for I know that ye seek Jesus, which was crucified. He is not here: for He is risen, as He said. Come, see the place where the Lord lay."

### EASTER PASTORAL 1964 BY JAROSLAV GABRO, BISHOP OF THE ST. NICHOLAS DIOCESE IN CHICAGO FOR THE UKRAINIANS

"Do not be afraid; for I know that you seek Jesus, who was crucified. He is not here, for he has risen even as He said. Come and see the place where the Lord was laid" (Matthew 28:5-6).

This is the day in the Church calendar to which is imparted the most splendor and greatest joy. Almighty God receives due honor, and mankind benefits for all eternity, for our adoration of the Risen Christ is actually a confirmation of the blessedness we shall enjoy in our own resurrection. We are born for eternal life, and if at times this sublime goal is dimmed by passing cares, we find in the Holy Day of Easter a constant reminder: "When Christ shall appear, who is your life, then you also shall appear with Him in His glory" (Col. 3:4).

What have we to fear, since this is true? There is no room for fear in our personal lives: every tragedy, too, or misfortune is temporary, but a good conscience and the grace of God strengthens us in every adversity, granting us peace in all circumstances. Our national consciousness remains undimmed, for although our Ukrainian nation suffers the agony of persecution, false condemnation, and exile, as long as we remain innocent in purpose, beyond reproach in action, and faithful to the precepts of God, then we are certain that our tribulations will turn to joy, our persecutors will be converted, and we shall flourish as a free nation under the protection of Divine Providence.

We have no despair concerning the Church of God: "Have confidence, I have overcome the world" (John 16:33). This is Christ's reassurance to us. Almost as if in recurring cycles, the enemies of Christ have sought to deny His existence and bury His Church in successive waves of persecution and malice. Yet the Church, phoenix-like, always preaching the message of Christ crucified and risen, arises from catacombs time and again, indestructible, and more glorious than ever. Without ceasing, the Church emphasizes more strongly than ever to each generation that without the saving grace of Our Lord and obedience to the Divine Commandment the bitter consequence can be only sin, destruction and despair.

The deep and abiding joy we know today is still but a foreshadowing of the eternal bliss that is prepared for us in Heaven after our own resurrection. There can be no greater blessing I may invoke in your behalf than this, that you be strengthened and renewed in spirit and living, so that the truths that are stressed in the resurrection of Christ may be so impressed upon you that your lives are directed to meriting a glorious resurrection in Christ. May the peace that is beyond all understanding, coming as it does from the source of all virtue and holiness, Almighty God Himself, be with you today, and in ever increasing measure all the days of your lives.

Given from the Cathedral of St. Nicholas, Chicago, Easter Sunday, nineteen hundred and sixty-four.

† Jaroslav Gabro  
Bishop of St. Nicholas  
in Chicago

**CAMPAIGN AGAINST GOD IN UKRAINE**  
KIEV—There are 300 buildings and clubs of atheists in Ukraine, also anti-religious museums and mobile planetaria. Nearly 70,000 atheists work with individuals and groups of believers. (Robytyncha Hazeta, Feb. 5).

### EASTER PASTORAL LETTER OF AMBROSE SENYSHYN, ARCHBISHOP OF PHILADELPHIA, METROPOLITAN FOR THE UKRAINIAN CATHOLICS IN THE UNITED STATES OF AMERICA

"O Christ, Our Savior, the angels in heaven, extol Thy Resurrection. Grant that we also on earth may extol and glorify Thee with a pure heart." (Resurrection Matins)

Very Reverend and Reverend Fathers, Venerable Sisters and dearly beloved in Christ: Just as the angels over Bethlehem's hills proclaimed the joyful tidings of the birth of the Son of God to the shepherds, so too, at the empty grave the angels announced to the myrrh-bearing women that Christ is risen. "Why do you seek the living among the dead?" they ask, "He is not here. He is risen" (Luke 24:5-6).

So that this feast of Christ's Resurrection, the feast that church hymns extol as the "feast of feasts," be for us salvific, resplendent with radiant joys, let us beseech God in the words of Easter Matins: "Grant that we also on earth may extol and glorify Thee with a pure heart."

This prayer is significant for our temporal as well as our eternal life, since it is evident that not all observe Christ's Resurrection with a pure heart. It is the same today as it was when Christ was undergoing His inhuman passion; some were with Him; others against Him. Whoever encounters Christ but one must either assert his willingness to follow Christ or say "no" to His invitation and deny Him. Simeon's prophecy is still valid af-

### Governor Scranton Proclaims New Citizens Week



Shown in photo, left to right, are: William Nezowy, Jr., Secretary; Governor W. Scranton; Al Bincorovsky, Director and Paul Panamarenko, Chairman.

Officers of the Ukrainian American Republican Association of Pennsylvania were recent guests of Governor William Scranton. Through the joint efforts of the organization's officers, Gov. Scranton proclaimed the week of May 10-16, 1964 as "New Citizens Week." This is a statewide proclamation.

The delegation consisting of Paul Panamarenko, William Nezowy, Jr. and Al Bincorovsky were well received by the Governor. In a private conference Governor Scranton lauded the work of the officers of the Ukrainian American Republican Association of Pennsylvania which was chartered in 1929 with headquarters at 847 N. Franklin Street, Philadelphia, Pa.

Governor Scranton was pleased with the organization's diligent work in encouraging Ukrainians to apply for citizenship and in order to make other ethnic groups cognizant of these efforts, Governor Scranton was pleased to proclaim "New Citizens Week."

Officers of the Ukrainian American Republican Club of Pennsylvania urge all Ukrainians to join as active members to strengthen the organization.





# EASTER PASTORAL LETTER

(Concluded from Page 1)

evil did he seal his destiny. What a tragedy!

And what of the mob in its reaction towards Christ? Here again we see that "sign of contradiction" at work. Those with a pure conscience sympathized with the suffering Christ, but the evil sanhedrin provoked great indignation among the people to crucify Christ. The dreadful forces of evil compelled them to ignore all sentiments of justice. Too lightly did they take Pilate's assertions: "I am innocent of the blood of this just man, see to it yourselves." And all the people answered and said: "His blood be upon us and on our children" (Mt. 27:24-25). And thus did it come to pass as they desired. It was but a short time later that the dreadful wrath of God was released on Jerusalem's inhabitants. In the year 70 A. D., but 37 years after the Resurrection, Christ's prophecy was fulfilled (Lk. 19:43-44). The Romans, having invaded Jerusalem, levelled it to the ground, killing thousands of inhabitants and taking the survivors captives. And so, the faithful worshippers of Christ who with pure hearts and good intentions stood by Christ not only became apostolic missionaries in the establishment of the Kingdom of God on earth but also merited an eternal reward in heaven. From the foregoing we see that the Risen Lord was not with all people, because not all people wanted to be with Christ. Christ was either a "rise" or "fall" for even the Apostles. This depended on their spiritual outlook regarding the Lord. Judas Iscariot, through an Apostle, did not have a pure heart nor a pure intention to serve Christ's Church. Not only did he misuse the apostolic funds, but he also took advantage of the hostility of the Jewish elders towards Christ and thus betrayed Him for but thirty silver pieces. Such cunning as was his was of no advantage to him at all. He had miscalculated. He exchanged Christ for thirty silver pieces, thirty silver pieces which took away from him his peace of soul (Mt. 27:24-5).

Is there only one Judas throughout these past two thousand years who made such an unhappy bargain in trading eternal happiness for a bowl of lentils of transitory gain or pleasure? History has described many of them, not forgetting even our people.

If we consider St. Peter, we shall see that even he was not without guilt, denying Christ publicly as he did. But he did not despair as did Judas but, rather, turned to Christ with an act of sincere sorrow and thus with a pure heart welcomed the Resurrection of Christ. Judas sinned and Peter sinned. It was not sin that decided their fate, but the way in which they reacted afterwards. One of them was not even able to overcome his despondency, while the other with great confidence turned his eyes to the Font of Divine Mercy.

Let us now consider our own people. Those who were in their

native lands recall how our ancestors sang on Easter Sunday: "Grant that we also on earth may extol and glorify Thee with a pure heart." Whoever knows the 20th century and the sad mass deception of nations by false prophets knows that our national and religious life has gone in two opposing directions. Some with Christ, others against Him. Our people have paid well for the cockle of unbelief which the enemy has sown along with the grain in the midst of those faithful to Christ. Ignorance of the Ten Commandments and taking all but too lightly the precepts of the Church aided the growth of the cockle in the form of atheistic communism, which destroyed our nation and the Church then and even now is trying to assert itself by stealthily planting it in our furrows here in America.

Therefore, on this day of Christ's Resurrection, I beg you and entreat you in the words of the Risen Savior: "Take care not to be led astray. For not only will come in my name, saying, 'I am he,' and, 'The time is at hand.' Do not, therefore, go after them" (Lk. 21:8).

We are witnesses of the dreadful and bitter experiment of the communist system in land of our origin. Let us not be deceived, therefore, by various hostile sirens about the communistic "paradise" in Ukraine. Rather we should apply the words of Shevchenko: "If you could know, my noble men, of places where men live crying, you would not create such inane dreams... there is slavery, hard labor... and never is it permitted to pray..."

Just as enemies once tried to destroy Christ, so too today atheists are anxious to destroy the Catholic Church not only in Ukraine, but also among us here. Not only do they hire mercenary Judases and paid agents but also take advantage of the unenlightened malcontents, who then incite rebellions and stir confusion in our midst.

The best defense against all hostile encroachments is an honorable life, built upon Christ's teachings, a pure conscience, cleansed in Holy Confession and harmonious cooperation with the Church. An honorable life, a pure conscience and harmonious cooperation have always brought forth wonderful results in regard to God's glory and the welfare of our people.

Let us, therefore, celebrate this Easter Day with a pure heart, a peaceful conscience and good works, and the Risen Christ will lead us on to noble deeds here on earth and reward us in eternity.

**Voistynu Voskresit! Truly He Is Risen!**

Given at the Cathedral Church of the Immaculate Conception in Philadelphia on the Sunday of the Veneration of the Holy and Life-giving Cross, the first day of March, in the year of Our Lord 1964.

† Ambrose, Metropolitan

# Soviet Displeased With Nomination of Metropolitan Sliпы

According to the KNA German news agency, the Soviet Embassy in Italy has informed the Vatican State Secretariat of Soviet displeasure with the elevation of Metropolitan Sliпы to the rank of Major Archbishop.

According to this report, Soviet officials regard this nomination as a confirmation by the Vatican of the Ukrainian prelate's position as head of the Ukrainian Catholic Church in Western Ukraine. As far as the Soviet government is concerned, this Church has officially ceased to exist in the Soviet Union.

Soviet spokesmen further indicate that there is a danger that the activities of the Metropolitan may hamper the reaching of a "modus vivendi" agreement between the Vatican and the State in "socialist" countries. Some concern is also felt by these officials over the Ukrainian Metropolitan's connections with Ukrainian anti-Soviet emigres.

Metropolitan Joseph Sliпы was named a Major Archbishop in December of last year by Pope Paul VI.

# "Ukrainian Day" to Be Held At Fordham University

The Fordham University Ukrainian American Society will hold its first "Ukrainian Day" on Friday, May 8, from 9 a.m. to 6:30 p.m. with ceremonies which will include an appearance by Miss New York City for 1964.

The society is sponsoring the all-day exhibit on Rose Hill to highlight the intellectual and artistic contributions of the eastern European country.

The Ukrainian American Society was founded in 1963 by a group of Fordham students of Ukrainian descent. It is now directed by George Woloshyn, a junior year student, of 659 East 231st St., Bronx.

Mr. Woloshyn was born in Ukraine during World War II, and his family was able to escape the Soviet Union. He explains the purpose of the exhibit as an example to Americans of the national pride still felt by captive peoples under the Soviet yoke.

Included in the day's activities is an appearance by Miss Marsha Metrinko, "Miss New York City for 1964." She will direct a corps of young ladies, who like herself are of Ukrainian heritage and are acting as hostesses and dancers for the exhibit.

Ukrainian embroidery, ceramics, carvings and paintings will be on display. The paintings are the work of emigre artists and will be shown in the campus center art gallery. In honor of the day, the Fordham cafeteria will feature typical Ukrainian dishes on its menu.

# EASTER MESSAGE

(Concluded from page 1)

which he returned life to man. St. Paul teaches, this very clearly: "For if by one man's sin death reigned; much more they which receive abundance of grace and of the gift of righteousness shall reign in life by one Jesus Christ. Therefore, as by the offence of one judgement came upon all men unto condemnation, even so by the free gift came upon men unto justification of life. For as by one man's disobedience many were made sinners, so by the obedience of one shall many be made righteous" (Romans 5, 17-19).

But Christ proved His Messianic Mission—the Redemption of the human race—through His Resurrection, by which He conquered death. This was His greatest miracle, the seal of His Divinity. It is this Resurrection which is the real cause of our joy today. It places the seal of divine approval upon all His words and actions. And in following Him our life is no longer vain and empty. Our slightest action and suffering have great value before God, for it is united to Christ's Mystical Body. "I live, now not I, but Christ lives in me," wrote St. Paul to the Galatians (2:20). Death no longer holds the up-berand; it is no longer a tragedy; it is no longer the end of all, but becomes a passing into a better, a glorious, a resurrected way of life. For this reason the Christian cries out with St. Paul: "O death, where is thy victory? O death, where is thy sting?... Thanks be to God who gives us victory through our Lord Jesus Christ" (1 Cor. 15, 55-57).

Behold the real reason for the joyful ring of Easter bells over the world. Christ has risen! There we have hope for the human race! Jesus arose from the grave, so will rise they who believe in Him. They will firstly rise from supernatural death; the sinner will obtain forgiveness for his sins, if he truly repents, and will be clothed in sanctifying grace. With grace he reawakens to a new life, is grafted on to the Tree of Life, and becomes a living member of the Mystical Body of Christ: He lives a supernatural life, a divine life, for "he becomes a partaker of Divine Life" (2 Peter 1,4). Also, they who believe in Him will rise from natural death, which began with the gradual corruption of man's mind, will be numbered among those whom Jesus had in mind when He stated to St. Thomas: "Blessed are they who, not having seen Me, nevertheless believed" (John 20, 29). Indeed, Christ is Risen, Voistynu Voskresit!

† Joseph, Bishop of Stamford

# Jewish Author Defends Ukrainians Against Charges of Anti-Semitism

**EDITOR'S NOTE:** The following letter, written by Eugene Sanjour, appeared in the April 25, 1964 issue of The New York Times in reply to a letter by Prof. Judd L. Teller, which appeared on April 16, 1964 as a reply to the letter of Walter Dushnyk, which was printed in The New York Times on April 13, 1964 and rebutted the charge that the book of Prof. K. Kichko against Judaism published in Kiev represents the general feelings of the Ukrainian people. Mr. Sanjour is a former soldier in the Israeli army of liberation and a post-graduate student at the University of New York City:

**ANTI-SEMITISM IN UKRAINE**

Blanket Charge Against Nationalist Movement Disputed

To the editor:

In his letter published on April 16 Prof. Judd L. Teller made a few statements which, in the interest of historical truth, need to be corrected.

Professor Teller states that the Ukrainian nationalist movement has always been anti-Semitic. But the Ukrainian nationalist movement, just as the Jewish national movement, is not and never has been a monolithic, ideologically homogeneous group. It consists now, and always has consisted, of parties and factions, often at odds with one another. Some are liberal and democratic; others are chauvinistic and reactionary.

The chief figure in the Ukrainian national revival of the 19th century, the poet Taras Shevchenko, participated in a public protest against Czarist persecution of the Jews. The Government of the short-lived Ukrainian Peoples Republic of 1917-1918 contained some leading Jewish personalities, such as Arnold Margolin, as well as some of the main Jewish political groups, such as the Bund and the Labor Zionists. Yiddish was one of the official languages of the republic.

**Petlura Role**

The exact nature of the connection between Petlura and the pogroms of 1919 has never been clearly established. There is no doubt that armed groups subject to Petlura's authority participated in pogroms, but whether Petlura ordered, or even acquiesced to, the massacres, is very doubtful.

The pogroms occurred during the period of the collapse of the Ukrainian military resistance to the Bolshevik advance. Petlura's defenders, including Margolin, claim that he attempted to stop the pogroms, but was powerless in the face of the breakdown of military discipline. This is a subject that needs further research.

Eugene Sanjour, Brooklyn, April 21, 1964.

# Cleveland UNA District Committee Holds Meeting

CLEVELAND, Ohio (Special)—On Saturday, April 25, 1964 the UNA District Committee of Cleveland held its meeting at the Ukrainian National Home at 2255 West 14th Street, at which representatives from 14 UNA Branches from Cleveland, Akron, Lakeland and Lorain participated. The meeting was opened and presided by Dmytro Szmaga, UNA Supreme Advisor, and chairman of the Cleveland UNA District Committee, Mrs. Josephine Olinkevych, UNA Supreme Advisor, was secretary.

Mr. Szmaga greeted two guests who came to the meeting: Mr. Joseph Lesawyer, UNA Supreme President, and Mr. Walter Dushnyk, editor of The Ukrainian Weekly, both of whom came to attend a rally in honor of Congressman Michael A. Feighan.

In turn, Mr. Szmaga called on Mr. Walter Hirniak, UNA Mid-Western Area Organizer, to report on his activities in the Cleveland area. Mr. Hirniak gave an extensive and detailed report on his daily work and the problems that were encountered by him, as well as the steps taken to bring branch officers up-to-date on the promotion and sale of life insurance. He further reported that during his stay in the area 56 new members were brought in to the UNA by the branches, and indicated that under present conditions and trends a minimum of 600 members per year must be organized by the UNA District Committee to cover the losses due to maturities, cash surrenders, deaths and paid-up certificates. It was indicated that Mr. Hirniak will remain in the Cleveland area for a few more weeks.

UNA President J. Lesawyer in his report discussed the progress that was made by the Soyuz during 1963. He stressed

# Charity Ball to Be Held by Branch 72 of 'Soyuz Ukrainok'

NEW YORK — Ukrainian melodies and Ukrainian conversation will be heard for the first time in the Downtown Athletic Club when Branch 72 of "Soyuz Ukrainok" holds its Annual Charity Ball there on May 9.

The dance, the second charity ball to be given by the branch since its organization a little over two years ago, will take place in the President's Room. Music for dancing will be provided by Al Kozack's orchestra beginning at 9 p.m.

Among prizes which will be given in a "sweepstakes" event during the evening are a \$100 bond donated by the branch, a \$25 bond contributed by attorney Albert Dachuck, and a weekend for one at Soyuzivka.

A door prize will be won by a lucky guest.

Mrs. Mae Demey, president of the branch, and Mrs. Ann Bezko are co-chairmen of the dance. Assisting them are Mrs. Mary Fisanick, sweepstakes convener, Mrs. Katherine Luchyshyn, table reservations, Mrs. Anna Kosciw, decorations, and Mrs. Olga Liteplo and Mrs. Olga M. Liteplo, welcoming committee.

Mrs. Mary Dushnyk, first honorary president of the Branch, will give a welcoming address.

The Downtown Athletic Club, located at 19 West Street in lower Manhattan, is the home of the famed Heisman Trophy awarded annually to the best college football player in the United States.

# Wolodar Lyisko Promoted to First Lieutenant in U.S. Army



First Lieutenant Wolodar M. Lyisko gets new silver bars as Commandant Brigadier General David W. Hiestler performs the honors.

Wolodar M. Lyisko, son of Olena and Konstantin Lyisko of New York, and nephew of the well-known Ukrainian composer-musicologist Dr. Zenon Lyisko, was promoted to First Lieutenant in the U.S. Army, Stationed at Fort Knox, Ky. He received his new silver bars from Brigadier General David W. Hiestler. Wolodar Lyisko, a Phi Beta Kappa graduate of the City College of the City University of New York, majored in Economics and completed the U.S. Army ROTC course, receiving a commission as Second Lieutenant. Before going on active duty Lt. Lyisko continued his studies at the Graduate School of the University of Chicago on a fellowship. Serious and studious, Wolodar Lyisko has acquired a knowledge of six languages in his spare time. Among them he has mastered such languages as Arabic and Hebrew.

Conscious of Ukrainian heritage, Wolodar Lyisko has also completed Higher Courses of Ukrainian Studies under the supervision of the Correspondence Institute of the Free Ukrainian University.

# Candyland

By ANDY SOROKOWSKI, Age 13

Have you ever been in Candyland? Where the light-blue sea meets the yellow sand? The gingerbread man takes his dally stroll. Through the mountains high, and the valley low. The cold mountain snow is ice cream, The lakes are lemonade, How could such a wonderful place exist? How could such a place be made? Blue rivers flow through the deep, white snow, They run through green forests too, They flow through valleys and form little lakes—Who'd believe this to be true? Lollipop trees form orchards,

And grapes make good grape juice, And many, many animals Run all around on the loose! There's a key that opens the Candyland gates—Where is that golden key? It's the key of sleep and happiness—Does it belong to me?

**GOING TO THE FAIR?** One bedroom and two bedrooms furnished apartments, with private kitchen—bath, at same prices as hotel & motel single rooms. Reserve your apartment now. For information & rates write—

**DIMITRI HORBAX, PENNINGTON AGENCY, 192-12 Northern Blvd., Flushing, N. Y. Or phone 212 FL 7-5400**

# CAMP KRENECHA

Adjoining Lake Minnewaska in Kerhonkson, N. Y.

**GIRLS } PREPARE for HAPPY LIFE 11-18 }**

- Study of UKRAINIAN — language, literature, history, singing, embroidery, egg coloring, folk dancing.
- Courses in CHARM, personality, beauty, home economics.
- STUDY-DISCUSSION GROUPS on teen-age problems.
- BALLET, social dancing, PIANO LESSONS
- TRIPS, SOCIALS, SWIMMING, sports, hiking.
- Well known LECTURERS, CELEBRITIES.
- Experienced EDUCATORS.

Mrs. Pauline Dyke Oleksiw, P. O. Box 348, Kerhonkson, N.Y.

# MARQUETTE UNIVERSITY, SLAVIC INSTITUTE

Milwaukee, Wisconsin 53233

Just published is Paper No. 18 in the Slavic Institute series:

**"SHEVCHENKO MEETS AMERICA"**

by R. SMAL-STOCKI, preface A. J. SOKOLNICKI

The book is 80 pages with 20 illustrations, price \$3.00.

The booklet is especially written for Americans on the occasion of the 150th birthday anniversary of the Bard of Ukraine.

Use this booklet to popularize Shevchenko amongst your American friends, journalists, congressmen and senators. Send orders on to the above address.

# Ukrainian Catholics to Hold National Congress in July

WINNIPEG—The Ukrainian Catholic Council of Manitoba has announced that the Eighth Congress of the Ukrainian Catholics of Canada will take place in Winnipeg July 1-5, 1964. The business sessions of the Congress will be held at the Royal Alexandra Hotel.

A Solemn Pontifical High Mass will climax the Congress. It will take place at Sts. Vladimir and Olga Cathedral Sunday, July 5.

A mass anti-Communist rally will be held Sunday afternoon at the Winnipeg Civic Auditorium, to protest against the intensified atheistic and anti-religious persecution now taking place in the Soviet Union.

Delegates from many branches in Manitoba and other parts of Canada are expected to attend this Congress.

# Canadian Educator to Attend Conference in Chicago

Winnipeg, Man. — Michael Ewanchuk, President-Elect of the Canadian Association of School Superintendents and Inspectors, will represent the Association and participate in the program at the eighteenth annual conference of the American Association of School Administrators which will be held in Chicago, Ill., May 1-3. He is employed as provincial Inspector of Schools for the



AMERICAN AND CANADIAN CRITICS LAUD UKRAINIAN ENCYCLOPEDIA

(Concluded on page 2)

Scientific Society and published for The Ukrainian National Association in the United States. It is published by the University of Toronto Press, and not the least of its impressive aspects is the excellence of its production.

In his Foreword to the volume, Ernest J. Simmons notes that interest in formal education in Slavic studies in the English-speaking world has increased sharply since World War II. "The new 'one world' created by a revolution in communications," he says, "helped to convince important educational circles that we had a great deal to learn from the history and culture, and from the social and economic experiences and aspirations of countries containing over two hundred million Slavs, to which must be added millions more—either Slavs or of Slavic descent—living in English-speaking countries."

UKRAINE: A Concise Encyclopedia, Vol. 1—Volodymyr Kubijovych, editor-in-chief, University of Toronto Press, 554 illustrations, 1,185 pp. \$37.50. Review By Walter Poronovich

This is perhaps the finest, most exacting reference book about the Ukraine and Ukrainians available anywhere in the English language. It will be particularly relished by Canadian...

Metropolitan Senyshyn Ordains Six Priests

PHILADELPHIA—The Most Reverend Metropolitan Ambrose Senyshyn received the first blessings of his six priests he ordained on Easter Monday in the Cathedral of the Immaculate Conception for the Philadelphia Ukrainian Rite archdiocese.

An overflowing crowd attended the ordination ceremony. Would you please urge President L. Johnson to issue a Shevchenko postage stamp? Shevchenko was a great champion of human freedom. He is the beacon of hope to the 45 million enslaved Ukrainian people who struggle for independence from treacherous Muscovy.

Letter to Sen. Hugh Scott on Shevchenko Stamp

Dear Senator: communism, which is destroying the freedom and dignity of men, we need to be reminded of such heroes as Taras Shevchenko. Our people need to be reminded that the price of peace and liberty is eternal vigilance. Please vote for this Shevchenko stamp yourself.

Theodore Bleech 21 Locust St. Warren, Pa.

Ukrainians Study, Teach and Support the Cuyahoga Community College



Standing, left to right, are: Olena Pihulak, Taras Szmagala, John T. Zuhal, Helen Boyko. Seated: Dr. Charles Chapman and Paul W. Briggs, Superintendent of Parma Schools.

Pictured with Dr. Charles Chapman, President of the Cuyahoga Community College and Paul W. Briggs, Supt. of the Parma City Schools, are some members of the Ukrainian group supporting the Community College: John T. Zuhal, who teaches history at the college and has just received a government grant to finish his Ph.D. next year, Taras Szmagala who teaches in the Parma City Schools and Community College students Helen Boyko and Olena Pihulak.

Although Cuyahoga Community College has yet to celebrate its first birthday, many Ukrainian Americans are already making use of its fine educational facilities. 3000 students enrolled this school year and conservative estimates indicate that this enrollment will double next September. Last November the voters of Ohio approved a bond issue that will

The Newark Affair...

(Concluded from Page 2)

kranian Circle with a total membership of close to 40 individuals and although amply supplied with all the free material collected a total of 350 signatures to protest The Washington Post editorials despite the gallant efforts of their president, Andrew Szul. The Fordham Ukrainian American Society with a membership only one fourth their size (10) collected close to 10 times that amount. They had not displayed, in the past, any depth or understanding for Ukrainian causes and aspirations. I doubt whether more than half of them know how many Ukrainians there are in Soviet Ukraine. And yet they pretend to take such a determined stand on an issue of which they probably know very little. It would seem, judging from their past activity, that they were primarily motivated by sensationalism, not by any profound principles. Like it or not, once they are labeling any action with the word "Ukrainian" it is no longer a question of mere academic freedom of expression, but rather is of vital concern to the whole Ukrainian community. I deeply regret, as a Ukrainian, their action. Had they been genuinely interested in merely understanding "the

other side of the picture," they could easily have achieved a similar effect by persuading some other school club, such as the History Club in which Dr. Hunceak is equally prominent—to sponsor the propagandist.

As an ironic footnote to the whole affair, it would seem that the Novoe Russkoe Slovo gleefully reported the news of the lecture on the same day on which it was scheduled to occur. It might be very revealing to follow up its sources of information.

As strongly as I deplore the whole messy episode, I deplore even more strongly those who would use it to stir pent-up hostilities and frustrations. This episode is much too insignificant to once again splinter and divide our Ukrainian community. We have been reaching new heights of unity in the past few years and, if nothing more, the Communists would have gained in this affair by once again stirring up the puddle. Father would be set against son and student against student (as indications of this have already appeared in a girl's ambush as her father was led out of the room on the day of the lecture!). As a matter of fact, it is quite possible that this is exactly what the Russians had in mind when they agreed to send their mouthpiece, Kochubey, a division of Ukrainians into two hostile camps would be the epitome of immaturity and infantility. Let's forgive and forget.

Let's analyze the proceedings objectively, keep our fingers crossed and, in general, extend a hand of warmth and forgiveness to those with whom we disagree. The whole episode certainly is not worth all the hot air and ill-feelings that we, as Ukrainians, have been noted for since our recorded history. That's why we are a "captive" people. Let's learn from past history. This situation calls for unity—not recrimination.

1963 UKRAINIAN ALL-AMERICAN COLLEGE FOOTBALL TEAM

By ALEXANDER F. DANKO

John Maczurak and John Stofa Lead 29th Annual Compilation

Table listing football players, their schools, positions, and statistics. Includes sections for First Team, Second Team, Honorable Mention, Tackles, Guards, Centers, and Backs.

\* Anc. = Ancestry. B—denotes both parents are Ukrainian; M—denotes Mother is of Ukrainian ancestry; F—denotes Father is of Ukrainian ancestry.

HONORARY COACHES: BRONKO NAGURSKI, Sr. (Minnesota University 1930) All Time Gridiron Great JOHN MICHELOSEN (Pittsburgh University 1938) Pittsburgh University Head Coach STEVE SINKO (Duquesne University 1934) Boston University Head Coach NICK WASYLIK (Ohio State University 1938) Lake Forest College Head Coach BILL SHALOSKY (Cincinnati University 1956) Army Line Coach.

1963 Ukrainian All-Professional College Football Team

Table listing professional football players, their teams, and statistics. Includes sections for Offense, Defense, and Reserves.

HONORARY COACHES: WALTER YAWORSKY (Kentucky University 1951) Minneapolis Vikings Line Coach JOE TERESHINSKI (Georgia University 1947) Washington Redskins End Coach JOHN MAZUR (Notre Dame University 1953) Buffalo Bill Backfield Coach BILL KATRISHEN (South Mississippi University 1950) ex-Washington Redskins Lineman.

SOYUZIVKA THE VACATION RESORT OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION at KERHONKSON, N. Y. Uncrowded facilities, invigorating air, the scenic beauty of the Catskill mountains for 35 miles. HEATED ROOMS. WITH LIFTS AT SOYUZIVKA NEAR TWO WELL-KNOWN NEIGHBORING SKI CENTERS: CATHALIA IN ELLENVILLE AND MINEWASKA IN KERHONKSON.

Application for Admission to the UKRAINIAN CULTURAL COURSES UNA ESTATE, Kerhonkson, N. Y. August 9 — September 2, 1964. NAME: ADDRESS: Age: Ability to speak Ukrainian: slight fair good Enclosing deposit of \$ (Total fee for the Courses is \$120.00. A deposit of half of the amount is requested with Application).

SOYUZIVKA THE VACATION RESORT OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION at KERHONKSON, N. Y. is accepting applications for THE CHILDREN'S CAMP open to children from 7 to 11 years of age 1. For BOYS: June 27 — July 18, 1964 2. For GIRLS: — July 19 — August 9, 1964 Address all applications to: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE Tel.: Kerhonkson 5641 Kerhonkson, N. Y.

Складайте гроші в УКРАЇНСЬКИХ БАНКАХ! Купуйте товари в УКРАЇНСЬКИХ КРАМНИЦЯХ! Питайте поради в УКРАЇНСЬКИХ ПРОФЕСІОНАЛІВ! Забезпечуйтеся в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ СОЮЗІ!